

# When you drive a car in Japan

2015.02.09

## 1. One of the following licenses is required for a foreigner to drive a car in Japan

外国人が日本で運転するには下記のいずれかの免許証が必要です



- ① IDP (International Driving Permit) is valid for one year from the date of issue or from your arrival date in Japan, whichever shorter period.  
国際運転免許証を持っている。(日本に上陸後1年間は運転ができます。)
- ② Foreign driver's license issued in Switzerland, Slovenia, Germany, France, Belgium, Monaco or Taiwan is valid in Japan. However, you must hold your country's driver's license with an official translation to Japanese from your foreign driver's license, as you drive.  
スイス、スロベニア、ドイツ、フランス、ベルギー、モナコ、台湾の6か国1地域の運転免許証とその政令で定めた者が作成した日本語翻訳文をもっている。
- ③ If you hold a foreign country's driver's license other than ②, exchange a Home country's driver's license to Japanese one, "Gaimen Kirikae"  
②以外の海外の運転免許を持っている者で、外国免許からの切替え"外免切替"で日本の免許証を取得。
- ④ If you do not hold a foreign country's driver's license or Japanese one. After learning a Japanese traffic regulation and driving skills, you need to pass a written test and driving skills test at Mito Driver's License Center to get it. 免許を持っていない者は、日本の交通法規、運転を学んだ後、筆記と実技試験に合格して日本の運転免許証を取得。

## 2. Basic Driving Rules in Japan 運転の基本的ルール



- Vehicles and bicycles must drive on the left of the road. 自動車や自転車は左側を通ります。
- Please obey traffic lights and traffic signs. 信号機と交通標識に従って下さい。
- Respect stop signs, and when you stop there, look both ways.  
一時停止の標識があるところでは必ず止まり、左右の確認をしてください。
- Fasten your seat belts while riding in a car. 自動車に乗ったら、シートベルトを締めなければいけません。
- While driving a car, you must not use a cell-phone. 運転中は、携帯電話を使用してはいけません
- Use car lights at night and into the tunnels or during foggy weather. 暗いところでは、ライトを点けないで走ってはいけません。
- Driving a car under the influence of alcohol is strictly prohibited. お酒を飲んだら自動車を運転してはいけません。
- Children under six years old must be seated in a child-car-seat, booster seat or seatbelt, depending on their height, weight and/or age. 6歳未満の幼児を自動車に乗車させるときは、チャイルドシート等を使用しなければなりません。

## 3. What to do after a car accident 交通事故後の対処



Check injuries; call an **ambulance (#119)** when in doubt. If accident is minor, move cars to a safe place, out of traffic.

Turn on your vehicle's hazard lights and use cones, warning triangles or flares for safety.

Call the **police (#110)**, even if the accident is minor.

**You must report any collisions to the police when there are injuries. And you are strongly advised to report to the police when damage to vehicles or other property.**

人身事故の場合、真っ先にしなければならないのは、負傷者の救護と**救急車(119番)**への連絡が第一です。ハザードランプの点滅や停止表示機材を設置してさらに事故が発生しないようします。**警察(110番)**に連絡をします。

**警察への届出は、人身事故であれば必須、物損事故であっても基本は警察に届けるものと思ってください。**

**Please visit the web site of Life Guide which have many information;** <http://www2.kek.jp/rso/eng/index.html>